



EN TÊTE-À-TÊTE AVEC VOTRE PRÉSIDENT



M. Jean-Claude Loranger,
président

MOT DE VOTRE PRÉSIDENT

En faveur d'un «Fast Track» pour des projets majeurs.

Depuis plusieurs années, des promoteurs insatisfaits se plaignent de la lenteur du traitement de leur dossier à la Ville de Rouyn-Noranda. Je considère qu'il est nécessaire d'intervenir en étant à l'écoute et en appliquant des mesures concrètes. Les nouveaux élus au Conseil municipal devraient analyser la mise en place d'un «Fast track», lequel, à l'instar de plusieurs villes et projets gouvernementaux, permettrait aux promoteurs de voir leur dossier accéléré et, par le fait même, à la Ville de poursuivre son développement résidentiel et industriel. La Chambre est prête à collaborer avec la Ville dans ce projet visant le développement économique de la région. Ceux et celles qui voient dans cette intervention de la Chambre une volonté de s'accaparer des pouvoirs qui appartiennent aux élus sont dans l'erreur. Notre objectif est fort simple : **Peut-on se donner comme communauté les moyens pour mieux accompagner nos promoteurs dans la réalisation de leur projet?** Certains soulignent qu'il s'agit d'une perception et que ce n'est pas la réalité. Si tel est le cas, l'on ne peut que s'en réjouir, mais saisissons ensemble cette opportunité de changer la perception qui veut qu'à Rouyn-Noranda tout soit toujours compliqué. Donnons-nous ensemble le défi de faire de notre ville, une ville facilitante pour les promoteurs.

La voie de contournement de la 117 : La Ville se doit de déposer un Mémoire!

C'est le 9 février dernier que le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) entamait la première partie de son audience publique concernant le projet de la voie de contournement de Rouyn-Noranda. La 2^e partie débutera le 16 mars prochain et, considérant que ce projet est majeur et indispensable, la Ville de Rouyn-Noranda se doit de déposer un mémoire aux audiences du BAPE, pour expliquer les impacts positifs de ce projet qui est attendu depuis plus de trente ans.

Je considère que ce retard des travaux de la voie de contournement est inacceptable. D'autant plus que cet exercice coûtera minimalement 80,000 \$, versés au BAPE, sans compter les coûts en ressources humaines exigées au ministère des Travaux région Abitibi-Témiscamingue et des autres intervenants qui devront défendre le dossier. D'ailleurs, j'invite la communauté à intervenir aux audiences, sans nécessairement préparer un mémoire, un avis suffirait!

suite à la page 2

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises et leurs actionnaires.



Desjardins
Service de gestion des avoirs



Desjardins
Centre financier aux entreprises

Pour en savoir plus, composez le 819.762.0966.

Maintenons notre leadership au niveau culturel!

Le 4 février dernier, la Chambre accueillait Monsieur Mario Provencher, maire de Rouyn-Noranda pour la présentation du budget 2010. Lorsque ce dernier a abordé le sujet de l'agrandissement du Théâtre du Cuivre, j'étais ravi puisqu'il ramenait sur la table son engagement électoral! Celui de rénover le Théâtre du Cuivre pour en faire une salle de 1000 places.

Si la Ville de Rouyn-Noranda s'est dotée d'une politique culturelle qui vise à inscrire l'épanouissement culturel des citoyennes et des citoyens au cœur des préoccupations et des interventions municipales s'est que, tout comme moi, elle croit que la dimension culturelle est un atout important pour notre ville et qu'elle favorise le dynamisme de notre milieu. Afin de maintenir notre leadership au niveau culturel, il est nécessaire d'accélérer le projet et la Chambre se fait un devoir de surveiller le dossier de près. Il serait aberrant qu'après des années d'efforts investis pour se démarquer sur le plan culturel on laisse filer ce que j'appellerai «la fierté collective d'une ville»

La Chambre est préoccupée par l'inefficacité des bassins de main-d'œuvre de la CCQ

L'employeur, dans le domaine de la construction, a le devoir de signaler tout mouvement de main-d'œuvre. Cette façon de faire se veut une procédure afin de contribuer à une meilleure gestion des bassins de main-d'œuvre, par métier et par région, de même qu'à une gestion plus rapide des pénuries de main-d'œuvre. Toutefois, la Chambre juge que le système actuel pénalise nos jeunes diplômés de métier et freine notre développement économique régional. C'est pourquoi la Chambre a demandé à la Fédération des Chambres de commerce du Québec d'intervenir, car faire bouger la CCQ exige l'intervention des plus hautes instances au Québec. Elle anticipe également interpeller notre député à cet égard.

Le projet commercial Chemin Senator

Le développement du projet Senator est un autre dossier qui traîne en longueur! Je rappelle que la Chambre, en bon citoyen corporatif, a accepté de déménager sa place d'affaire située dans ce secteur pour aider l'avancement du dossier. Or, il est impératif que la Société Immobilière du Québec négocie de bonne foi la vente de ses terrains du chemin Senator et ce le plus rapidement possible. La SIQ n'a aucune raison qui justifie son inertie actuelle qui paralyse le déploiement de notre plan d'urbaniste.

**CONCOURS
EXTRA
2010**



Très bientôt, il faudra préparer vos dossiers de candidature pour participer au Concours Extra 2010, car cet événement incontournable qui réunit le fleuron des gens d'affaires aura lieu dans 9 mois!!!

Pour en savoir davantage sur ces deux événements (concours et gala) inscrits dans notre programmation 2010, surveillez notre site

LA CHAMBRE APPLAUDIT

La nomination de M. Mike Welch au poste de vice-président, Mine Raglan en remplacement de **M. Terry Mallinson**, qui assurait la direction générale par intérim. Aussi, nous félicitons M. Mallinson qui a accepté le poste de directeur général de l'exploration à Xstrata Nickel Australasia (XNA). Bon succès !

Les Malarticois ont de quoi se réjouir puisque des estimations des firmes indépendantes Belzile Solutions de Rouyn-Noranda et G Mining Services de Montréal estiment que les réserves exploitables par fosse de **la Corporation minière Osisko** s'élèvent maintenant à 8,97 millions d'onces d'or, ce qui représente une hausse de 2,69 millions d'onces ou 42,8% par rapport à l'étude de faisabilité publiée antérieurement. Ces estimations signifient une augmentation de la durée de vie de la mine de 25% ce qui pourrait atteindre 12,2 années, ainsi qu'une plus importante production annuelle.

Agnico-Eagle, qui est parvenue à en accroître les ressources de l'ordre de 35 % grâce au développement en profondeur de la mine La Ronde en 2009.

À L'entreprise Immeubles Théberge qui a investi, en copropriété avec la FTQ, 2,5 M\$ dans la construction d'un édifice de trois étages, qui sera construit tout en bois. L'édifice accueillera les bureaux de La Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) et le Fonds de Solidarité de la FTQ. La première pelletée de terre est prévue en avril.

Le Centre d'interaction avec la clientèle Proximédia qui s'est vu octroyer un important contrat qui lui permettra de développer une trentaine de nouveaux postes d'agents de communication francophones à temps complet. Ce contrat représente des retombées économiques de plus de deux millions de dollars sur trois ans pour la région de Rouyn-Noranda. Félicitations !

Stavibel, qui s'est vu allouer un important contrat par la Ville de Malartic pour le réaménagement du réseau routier de la route 117 en milieu urbain. Toutes nos félicitations !

Emploi-Québec et l'association des CLD de l'Abitibi-Témiscamingue qui lancent la campagne de promotion de La Mesure de soutien au Travail Autonome (STA) dont l'objectif régional est de 110 ententes de Soutien au travail autonome. La Chambre considère que cette mesure d'aide permettra de favoriser l'entrepreneuriat en Abitibi-Témiscamingue. Bravo !

La délégation de l'Abitibi-Témiscamingue qui revient de sa tournée des établissements d'enseignement de Lévis, Trois-Rivières et Québec. Le but étant d'informer les étudiants sur le potentiel d'emplois dans la région témiscabitiennaise et de les convaincre de revenir vivre en région. Le groupe a rencontré près de 1 100 étudiants au Cégep de Trois-Rivières, à l'Université Laval et au Collège François-Xavier Garneau.

L'organisme humanitaire Infirmières et infirmiers sans frontières (ISF) qui déménagera son centre administratif en Abitibi-Témiscamingue.

Le groupe Immeubles Méga RN, dirigé par la famille Théberge qui a procédé à l'achat d'un terrain au centre-ville dans le but d'y faire la construction d'un édifice de six étages pour en faire des condominiums de luxe.

Les contributions financières non remboursables totalisant 721 174 \$, annoncé le 9 février dernier, pour améliorer les sentiers de motoneige, accordé par Développement économique Canada. Six clubs de motoneige de la région en bénéficient. Notons que **la pratique organisée de la motoneige dans la région entraîne, annuellement, des retombées économiques de 47 millions de dollars** qui profitent, entre autres, aux hôteliers, restaurateurs et locataires d'équipement. L'Abitibi-Témiscamingue représente 3 518 kilomètres de sentiers, ce qui n'est pas peu dire.

À l'examen de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ), **le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue** a obtenu le deuxième meilleur taux de réussite sur un total de 29 établissements.

Sobey's, qui vient d'investir 14 M \$ dans son tout nouveau IGA Extra à Rouyn-Noranda

ACTIVITÉS À VENIR...SOYEZ-Y !



10 mars, dîner-conférence, en compagnie de Monsieur Eric Tremblay, directeur projet Westwood, Iamgold, Centre de congrès, salle 3 et 4, 11h45 logo banque nationale

23 mars, dîner-conférence en compagnie de M. Normand Béchar, directeur des projets de l'Eastmain, Centre de congrès, salle 6, 11h45 logo banque nationale

26 mars, *Tout le monde en parle..des PME de Rouyn-Noranda*, Petit théâtre du Vieux Noranda, début 12h logo banque nationale

29 mars, Assemblée générale de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda, Centre de congrès, 11h45 salle 6

ACTIVITÉS DES AUTRES ORGANISATIONS

Le comité organisateur du **17^e Congrès d'études Inuit** qui aura lieu à l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, au campus de Val-d'Or, du 28 au 30 octobre 2010 invite les gens intéressés à soumettre des **propositions de communications** ou encore à organiser un séminaire ou un atelier portant sur une question spécifique. Vous avez jusqu'au **vendredi 2 avril 2010**, pour les acheminer aux organisateurs du Congrès. Un comité scientifique évaluera les propositions et en confirmera l'acceptation au courant du mois de mai prochain. Contactez Mme Josée Lacroix, Coordonnatrice d'événements au 819 874-8728 #6518 ou par courriel Josee.Lacroix@uqat.ca.

VOS ACTIVITÉS EN BREF!



Me Louise Marchand, présidente de la Commission de l'équité salariale.

4 février 2010 : Déjeuner-conférence « Les nouvelles dispositions de la Loi sur l'équité salariale et les obligations des employeurs » en compagnie de Me Louise Marchand, présidente de la Commission de l'équité salariale.

Cette conférence a permis aux participants de mieux comprendre le concept d'équité salariale et la législation qui le concerne. Pour plus d'informations, consultez le site Internet de la Commission de l'équité salariale au <http://www.ces.gouv.qc.ca>



Photo Julie Lacasse

22 janvier Tout le monde en parle..des PME de Rouyn-Noranda. C'est le 22 janvier dernier, que s'est tenu, au Petit théâtre du Vieux Noranda, le premier *Tout le monde en parle..des PME de Rouyn-Noranda*, édition 2010. Les invités présents étaient : **Mme Nancy Boucher** (Aéroforme), **M. Guillaume Beaulieu** (Conteur), **M. Christian Moran** et **Mme Pascale Doiron** (Christian Moran Transport) ainsi que **M. André Paquet** (Mécanicad). Toujours aussi complices et spontanés, les animateurs MM. Bertrand Boucher et Pierre Maheux ont su divertir la salle, aux grands plaisirs des participants. Pour voir les meilleurs moments et les photos captées lors de cette première série 2010, consultez le site Internet de cet événement :

<http://www.ccirn.qc.ca/toutlemondeenparle>



SAVIEZ-VOUS QUE :

Le moment est venu de renouveler votre adhésion ?

Eh oui, le moment est déjà venu de songer à votre renouvellement (ou d'adhérer) comme membre de la CCIRN. N'attendez pas qu'il soit trop tard afin de vous prévaloir de tous les services que vous retirez grâce à cette adhésion, et surtout pour appuyer les membres bénévoles du Conseil ! Pour plus d'informations, contactez Ginette Turcotte au 819-797-2000 poste 221 ou par courriel : ginette.turcotte@ccirn.qc.ca

Vous avez des besoins d'affaires, nous avons le réseau... Montrez-vous !

Grâce au répertoire des membres de la CCIRN, vous obtiendrez toute la visibilité que votre entreprise mérite ! Le répertoire des entreprises membres de la CCIRN, **LA RESSOURCE DES GENS D'AFFAIRES !** Contactez Micheline Hatin au : 819 797-2000, poste 225

Vous voulez rien manquer ? Informez-nous !

Vous avez changé d'adresse, de numéro de téléphone ou de courriel électronique ? **Informez-nous de tout changement** afin d'être à jour et de bien recevoir tous les privilèges que vous méritez en étant membre de la CCIRN ! reseau@ccirn.qc.ca ou 819 797-2000, poste 221.

Un rabais de 40% pour vos livraisons Dicom !

En adhérant membre de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN), vous bénéficiez de rabais exclusifs dont **Dicom** qui vous offre **40% et plus de rabais à la livraison de petit colis**. Contactez-nous pour faire l'ouverture de votre dossier.

Des mesures qui allègent le fardeau administratif des entreprises !

Revenu Québec a mis en place, depuis 2008, des mesures qui allègent le fardeau administratif des entreprises. Ces mesures ont pour but de réduire la fréquence des versements et des déclarations que certaines entreprises doivent faire périodiquement pour les taxes, les retenues à la source et l'impôt. Elles permettent également aux entreprises de réaliser des économies en diminuant le nombre de formalités qu'elles ont à remplir chaque année.

Toute l'information à ce sujet se trouve à la section Entreprises, dans la sous-section Allègement administratif, du site Internet de Revenu Québec au www.revenu.gouv.qc.ca

Une mesure qui peut vous aider à vous lancer en affaire ?

Depuis 1998, le Centre local d'emploi (CLE) en collaboration avec le Centre local de développement Rouyn-Noranda (CLD), appliquent la mesure de **Soutien au travail autonome (STA)** en offrant un soutien financier et technique aux personnes désirant devenir travailleur autonome, créer ou acquérir une entreprise, et ce, afin de favoriser la création d'emplois durables dans la région. Selon la situation du participant, l'aide financière peut équivaloir au maintien de la prestation d'assurance emploi et/ou au versement d'une allocation hebdomadaire correspondant au salaire minimal en vigueur au Québec, sur une base de 40 heures par semaine. Cette allocation peut être versée sur une période pouvant aller jusqu'à un maximum de 52 semaines à compter de la date du début de participation à la mesure

QUELQUES EXEMPLES DE SUCCÈS

D'octobre 1998 à juin 2009, le comité STA du CLD Rouyn-Noranda a approuvé 281 dossiers, sur les 464 qui lui ont été présentés. À titre d'exemple, voici des promoteurs qui ont réalisé leur projet d'affaires :

Année	Promotrices/Promoteurs	Entreprises
1998-1999	M. André Paquet	Mécanicad
1999-2000	M. Charles Cloutier	C.C. Consultants
2000-2001	Mme Julie Pomerleau et M. Luc Lafrenière	Saltarello
2001-2002	MM. Roger Turmel et Jos-Réal Jalbert	Multilab Direct
2002-2003	M. Philippe Maschinot	Boulangerie-Pâtisserie le St-Honoré
2003-2004	M. Michel Émard	Technofor inc.
2004-2005	Mme Ginette Tremblay	Coup d'pouce copie
2005-2006	M. Marc Paquin	Cuisine Soleil bio-santé
2006-2007	Mme Christiane Ayotte et M. Gilles Bruneau	Rechapage du Nord
2007-2008	M. Walter Schmidt	Ranch Walame
2008-2009	M. Alexandre Groulx	Le Trèfle noir